



**L'Argentina ed il Vaticano dall'indipendenza del
Paese andino alla vigilia del pontificato di Giovanni
Paolo II**

Por Giovanni Armillotta

El Dr. Giovanni Armillotta en su artículo titulado "La Argentina y el Vaticano, desde la Independencia del País Andino al Pontificado de Juan Pablo II" abre un rico y estimulante diálogo con el Embajador argentino ante la Santa Sede, D. Carlos Luis Custer, quién escribió en el último número de esta revista un artículo de alto rigor histórico sobre el inicio de las relaciones diplomáticas entre la Argentina y la Santa Sede.

En este contexto cabe recordar que el Embajador Custer en su artículo califica a la relación entre el Estado y la Iglesia como intensa, pero en un marco donde prima la cooperación.

En cambio el Dr. Armillotta, desde una óptica geopolítica, sostiene que estas relaciones se han caracterizado por un alto grado de conflictividad. El Dr. Armillotta soslaya el papel de Juan Bautista Alberdi en el inicio de las relaciones entre la Santa Sede y la Argentina para centrar su atención en diversos momentos en los cuales ha habido crisis en la relación, estudiando inclusive la relación de la Iglesia con la última dictadura militar.

Si bien una lectura superficial de ambos artículos podría llevar a la conclusión de que se trata de documentos complementarios, en el fondo llegan a una conclusión opuesta sobre la naturaleza de la relación de la Iglesia y el Estado en nuestro país.

**Argentina and Vatican. From the independence of
the Andean country to the rule of John Paul II**

By Giovanni Armillotta

Dr Giovanni Armillotta, in his article entitled "Argentina and Vatican. From the independence of the Andean country to the rule of John Paul II", opens up a stimulating dialogue with the Argentinian ambassador in the Holy Seat, D. Carlos Luis Custer, who wrote an article for the previous issue of this journal. Such article, of remarkable historic rigour, deals with the beginning of diplomatic relations between Argentina and the Holy Seat.

IN this context it is important to point out that Ambassador Custer qualifies this relationship as intense, within a framework in which co-operation is paramount. In contrast, Dr Armillota, from a geopolitical perspective, refers to the role played by Juan Bautista Alberdi at the onset of relations between Vatican and Argentina to focus on different times at which the relationship has gone through crises, including the relation of the Church with the latest military dictatorship.

Even if a superficial reading of both articles could lead to the conclusion that they are complementary documents, they arrive at contrasting conclusions on the nature of the role of Church and State in our country.



**Derecho de réplica:
Argentina/Santa Sede – ¿Por qué recordar a Alberdi?
Por Carlos Luis Custer**

“El Embajador argentino ante la Santa Sede responde al artículo del Dr. Giovanni Armillota, propuesto como un complemento a su primer artículo sobre el sesquicentenario del inicio de las relaciones diplomáticas publicado en estas páginas, reivindicando y privilegiando una lectura política positiva de la historia de las relaciones diplomáticas bilaterales. Propone en tal sentido una relectura del “momento fundacional” que tenga en cuenta con la mayor precisión posible tanto la información histórica y los condicionamientos epocales, como los lineamientos ideológicos que orientaron a sus actores. Desde este punto de vista el autor considera posible rescatar de la gestión de Juan Bautista Alberdi y de sus escritos sobre la importancia política de la religión las bases de una clara y articulada política de culto para la República Argentina que enmarque la relación con la Santa Sede, centrada en el reconocimiento de la religión católica como culto mayoritario y de la libertad religiosa. La permanente revisión y actualización de estos principios plasmados en la Constitución Nacional puede asegurarles vigencia y actualidad.”

**Right to rebuttal: Argentina/ Holy Seat- Why
remember Alberdi?
By Carlos Luis Custer**

Argentinian Ambassador in the Holy Seat replies to article by Dr Giovanni Armillota, proposed as a complement to his first

article on the 150th anniversary of the onset of diplomatic relations, which was published in this journal, and vindicated a positive political reading of the history of bilateral diplomatic relations. In this sense, he proposes a rereading of the “foundational time” which bears in mind with the maximum possible accuracy historic as well as time-related conditionings in addition to ideological considerations. From his point of view, the author considers it possible to positively evaluate the government of Juan Bautista Alberdi and his writings on the political importance of religion which offered a clear articulate basis, focusing on the recognition of the Catholic religion as the most important religion as well as religious freedom. Ongoing revision and updating of these principles expressed in the National Constitution makes it possible to ensure their current relevance.



Relaciones Económicas entre la Argentina y Japón con énfasis en el Informe Okita Por Kiyoshi Abe

El propósito de este artículo es presentar las observaciones del autor sobre el Informe Okita en el contexto amplio de las Relaciones Económicas entre Argentina y Japón y rescatar sus aportes, en un momento en que Argentina ha consolidado su estabilidad política y se ha creado un clima propicio para pensar en una política económica de base y a largo plazo.

Argentina and Japan Economical Relationships with emphasis in the Okita Report. By Kyoshi Abe

The purpose of this paper is to present author’s remarks about Okita Report in the wide context of Economical Relationships between Argentina and Japan and points out its contributions for the economical development of Argentina.



Disparen sobre el musulmán. Relaciones racismo-religión en la nueva configuración mundial.

Por Mariela Cuadro

A partir de una doble pregunta atinente al Otro (¿Qué es el Otro?; ¿Quién es el Otro?), se busca pensar el racismo conceptualmente y el discurso racista en su actualidad, partiendo de la hipótesis de que desde los atentados del 11 de septiembre del 2001 la producción de las otredades se articuló en torno a lo religioso: El Islam pasó a ocupar el lugar de enemigo fundamental en la estructura del discurso hegemónico y los sujetos fieles a dicha religión fueron englobados en un todo homogéneo y sospechoso que posibilitó su persecución y su deshumanización a nivel mundial...

El racismo no comienza a partir de la enumeración de una serie de características –incluso consideradas negativas por el discurso dominante- de las que podrían ser portadores los musulmanes, sino a partir de que se realiza una inversión y se plantea que esas características las tienen *porque* son musulmanes. Ese *porque* conlleva una esencialización que no sólo produce falsas diferencias y falsas identidades, sino que escinde a ciertas prácticas *políticas* de determinada situación histórica, social, política, cultural y económica de los pueblos de Medio Oriente.

Shoot the Muslim. Racism-religion relations in the new world order.

By Mariela Cuadro

Taking as a starting point the question of the Other (What is the Other? Who is the Other?), it is sought to think of racism conceptually and also to think of racist discourse at present, starting from the hypothesis that since September 11 Otherness has had to do with the religious sphere. Islam became the main enemy in the structuring of hegemonic discourse and faithful subjects were encompassed in a suspicious coherent whole which made persecution and dehumanisation possible at a world level...

Racism does not start from an enumeration of characteristics- even some considered negative by dominant discourse- which Muslim people could have. It has its starting point an inversion of principles by virtue of which those people have those characteristics BECAUSE they are Muslim. That BECAUSE implies some essential assumptions that not only produce false differences and identities, but it also separates certain political practices from a certain historic, social, political, cultural and economic situation for the peoples of the Middle East.

Un Nuevo Enfoque de la Relación Corea-Argentina Por Choo Jong-youn

El autor señala que Argentina y Corea, después de haber superado las dolorosas memorias de la ocupación colonial y el gobierno militar del pasado, están preparándose para un nuevo salto en el siglo 21. Aunque están lejos geográficamente, los dos pueblos se parecen mucho por su ferviente anhelo a la democracia, su naturaleza de amar la cultura y su espíritu de desafío incansable. Estas cosas actuarán como fertilizantes para el entendimiento mutuo y el progreso de las relaciones bilaterales.

A New Approach to the Korea-Argentina relationship. Choo Jong-youn

The author points out that Argentina and Korea, after dealing with the painful memory of colonial occupation and the military rule, they are now preparing for a leap in XX1st century. Although geographically distant, the two peoples seem to have much in common as regards their desire for democracy, their love of culture and their challenge-loving spirit. These similarities will encourage mutual understanding and the progress of bilateral relations.



La actividad internacional de los municipios: La Red de Mercociudades y el foro consultivo de municipios, provincias, estados federados y departamentos del MERCOSUR. –FCCR– Por María Laura Ganganelli

En el presente trabajo se aborda el nuevo papel que cumplen los municipios a partir del advenimiento de la globalización, donde se ha reconfigurado el estado de las relaciones internacionales. Dentro de este marco, se ve el surgimiento de la Red de Mercociudades, como un proceso integracionista en el ámbito del Mercosur “desde abajo hacia arriba” y focalizaremos nuestra atención en el Foro Consultivo de municipios, estados federados, provincias y departamentos del MERCOSUR como órgano de representación de los gobiernos locales de los Estados parte.

International activity in City Halls: the Mercocities Network and the consultative forum of city halls, provinces, federal states and departments of MERCOSUR- FCCR-

By María Laura Ganganelli

The present work seeks to deal with the new role of city halls since the advent of globalisation which has reconfigured international relations. Within this framework, it is possible to see the appearance of the Mercocities network, within an integrationist bottom-up process in MERCOSUR. We will focus on the Consultative Forum of city halls, federal states, provinces and departments of MERCOSUR as a representation organ of local governments belonging to the member states.



Las figuras jurídico políticas de la migración cubana a los Estados Unidos, 1989 a la actualidad (2da. Parte).

Por Lila Garcia

La relación entre los Estados Unidos y Cuba en materia migratoria puede ser dividida en cuatro grandes actos: (i) período 1959-1979; (ii) 1980-1989; (iii) 1989-2001; (iv) 2001 a la actualidad, donde cada uno cierra con acontecimientos de ruptura que determinaron la composición como especialmente la calificación y tratamiento jurídicos estadounidenses. En un trabajo anterior abordamos la migración cubana hacia los Estados Unidos en los dos primeros períodos apuntados, durante los cuales pasan de ser “refugiados políticos” (primer período) a “entrantes cubanos” cuyo estatus se iría ajustando gradualmente (segundo período), privilegios que no sólo se abandonan con la caída de la URSS sino que se toman severas medidas para frenar la inmigración (por mar), acentuando la práctica de confinación en Guantánamo. Este panorama, recrudescido a raíz del “golpe al sistema” dado el 11 de septiembre de 2001, permite inscribir las migraciones en la agenda de seguridad estadounidense a raíz de la asociación “extranjero=terrorista” y a Cuba “estado sponsor del terrorismo”, todo lo cual se trata en esta segunda parte del trabajo, 1989 a la actualidad.

Juridical Political figures of Cuban migration in the US, 1989- now (2nd part)

By Lila Garcia

The relationship between Cuba and the US can be divided into four big acts: (i) 1959-1979; (ii) 1980-1989; (iii) 1989-2001; (iv) 2001 till present, where each act closes with break-up events which shaped the composition as well as the juridical treatment of the US. IN a previous paper we dealt with the first to highlighted periods, in which Cuban immigrants go from "political refugees" (first period) to "Cuban migrants" (second period), a privilege which is not only abandoned with the USSR fall but which is accompanied by many severe measures in order to prevent sea migration, strengthening the Guantanamo confinement policy. This panorama, which got worse after the "system coup" represented by September 11, allows us to include migration in the US Security agenda by equating "foreigner" with "terrorist" and seeing Cuba as a "terrorism- sponsor state". This is dealt with in the second part of this work, i.e. 1989 till now.



El Budismo de Nichiren y Soka Gakkai **Por María Soledad Manassero**

El presente trabajo muestra cómo el Budismo de Nichiren ha sido el hilo conductor del Nuevo Movimiento Religioso Soka Gakkai propiciando así el intercambio entre las personas para contribuir de esta manera a la felicidad y al fortalecimiento de cada individuo.

El mismo analiza los aspectos más relevantes que faciliten la comprensión del por qué el budismo de Nichiren ha sido el hilo conductor de la Soka Gakkai. También se hace una breve referencia al Budismo, origen y situación actual y se lo compara con otras formas de Budismo japonés, práctica y conceptos. Finalmente hay una referencia especial a las mujeres en comunión con el Budismo de Nichiren.

Nichiren and Soka Gakkai Buddhism **By María Soledad Manassero**

This paper shows how Nichiren Buddhism has been the thread along which the Soka Gakkai New Religious Movement has been articulated, thus fostering interaction among people and contributing to happiness and strengthening of individuals.

It analyses the most relevant aspects which ease the understanding of why Nichiren Buddhism has been so important for Soka Gakkai.

It also makes brief reference to Buddhism, its origin and current situation and it compares it with other forms of Japanese Buddhism, practice and concepts. Finally, it makes special reference to women in communion with Nichiren Buddhism.



Estado de la Inversión Extranjera Directa en el Mundo.
Canalización de Inversiones: Japonesas e Incentivos de la Argentina. Una visión de largo plazo.
Por Jorge Osella

El artículo brinda información sobre los flujos de inversión en el mundo y la posición relativa de nuestro país. Bajo este marco y dado que el autor se encuentra prestando servicios en la Embajada Argentina en Japón se realizan consideraciones sobre la IED de Japón en el mundo y en la Argentina.

Este trabajo de investigación ha pretendido unificar información y datos sobre la IED a los efectos brindar un enfoque integral a la cuestión. En este marco se realizan consideraciones finales sobre incentivos para la inversión extranjera bajo un marco de fortalecimiento institucional y estabilidad política y económica.

Direct Foreign Investment in the World.
Investment channelling: Japanese Investment and incentives in Argentina. A long-term view.
By Jorge Osella

This article provides information as regards investment fluxes and the relative positioning of our country in this respect. Within this framework and given that the author provides services at the Argentinian Embassy in Japan, considerations are made as regards Direct Foreign Investment of Japan in the world and Argentina.

This paper has sought to unify information about DFI in an attempt to offer an integrated view of the matter. In this context final considerations are made as regards incentives to foreign investment within a framework of institutional strengthening and political and economic stability.



O bioetanol a projeção brasileira na América Meridional

Por Argemiro Procópio

El rol de Brasil en el emergente mercado de producción de agrocombustibles es central, ya sea por la escala de su producción como así por su desarrollo en la materia. Si bien, en términos de autonomía energética, permite a Brasil disminuir su dependencia del petróleo boliviano y venezolano, estimulando la obtención de etanol que se realiza en base al latifundio monocultivador de caña de azúcar. Esta definición, establece vinculaciones y relaciones de poder que se expresan en la política exterior brasileña, particularmente en América Meridional, como así también interrogantes entorno al desarrollo de la matriz energética brasileña para las próximas décadas.

Bioethanol and Brazilian projection in South America

By Argemiro Procópio

The Brazilian role in the emerging agrofuel market is central because of the scale of production and their development in this area. Although in terms of energetic autonomy this allows Brazil to be less dependent on Bolivia and Venezuela, by stimulating the production of ethanol which is carried out on the basis of monocultivation sugar cane latifunds. This establishes power relations that influence Brazilian foreign policy, particularly in South America, as well as debate on how the Brazilian energetic matrix will evolve in future decades.



“Guerra Fría: Lecturas desde el marxismo sobre un mundo bipolar”

Por Maria Delicia Zurita

El presente trabajo tiene por objeto analizar las opiniones y reflexiones que algunos exponentes del marxismo realizaron sobre la Guerra Fría durante los años de mayor esplendor de este enfrentamiento bipolar hasta el final del mismo, la caída de la Unión Soviética.

Cold War: Marxist readings on a bipolar world.

By Zurita Maria Delicia

The present work seeks to analyse opinions and reflections by certain Marxist exponents as regards the Cold War along the period of highest bipolar confrontation until its end, i.e. the fall of the Soviet Union.



El proceso de toma de decisiones como eje de la política exterior autónoma: el caso de la Argentina
Por Diego Miguel Jiménez.

El artículo representa una síntesis de nuestra tesis de Maestría en Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de La Plata, que parte de la hipótesis siguiente: el incremento de la autonomía exterior es una consecuencia de la interacción de elites funcionales a un proyecto autonómico sumadas a un sistema de toma de decisiones óptimo.

Se describen los pasos seguidos en la investigación: en primer lugar una introducción histórica y una descripción de la teoría en lo referente a la autonomía desde el punto de vista de las teorías denominadas *céntricas* y las *conosureanas* (Puig y Jaguaribe).

En segundo lugar se puntualizan los rasgos generales de los casos analizados. Por último se transcriben las conclusiones centrales del trabajo.

The decision-making process as an axis in autonomous foreign policy: the Argentinian case.
By Diego Miguel Jiménez.

This article represents a summary of our Master's in International Relations dissertation at Universidad Nacional de La Plata, which has the following hypothesis as a starting point: namely, that the increase in foreign autonomy is a consequence of the interaction between élites which are functional to an autonomous project plus an optimal decision-making system.

The steps followed in research are as follows: first a historical introduction was given, then a description of theories concerning autonomy from the point of view of "centric" and "South Cone" theories (Puig and Jaguaribe). Secondly, the general relevant features are highlighted. Finally, central conclusions are made.

